工商晚報
The Kung Sheung Evening News
43, Des Voeux Road Central, Hong Kong
Cable Address: 20757 P. O. Box 62
承印及督印 工商日報有限公司
社址 香港德輔道中四十三號
零售每份壹毫
新聞紙第六四七四號

皮杜爾謂北大西洋公約國 同意在半途接應蘇任何和平行動

布特勒請以忍耐態度利用和平端倪

【巴黎廿四日路透社電】聯大秘書長皮爾遜今晚在此間談稱：北大西洋公約之十四國均已同意在半途接應蘇聯之任何和平行動。皮氏在新聞記者招待會談稱：北大西洋公約理事會尚未能深信蘇聯是否已有此種行動。然同時該理事會不願譏實蘇聯之最近和平攻勢爲「空無一物」。訪員詢以蘇聯應作若何實際行動，始能令北大西洋公約組織深信其有誠意？皮氏列舉下列三事以答：㈠簽署一韓國休戰協定；㈡完成奧國和約；㈢解決德國問題。皮氏又謂：北大西洋公約組織實力之增强，爲蘇聯目前改變政策之主要原因。渠又引用拳門之術語以作警告謂，勿因一純屬佯敗之姿勢之故，竟極而暈倒。

【巴黎廿四日路透社電】英財相布特勒今晚在此間謂，西方國家需要「忍耐以利用吾人可能獲及之任何和平端倪，吾人並須保持强大，俾在和平無法獲致時，以支持吾人之立場。」彼告記者招待會謂，會議結果彼已獲及三種長期傾向：㈠對於繼續防衛努力之需要，應採取一種長期之觀點。㈡大西洋公約之防衛目標，應使其更接近完成之可能性。㈢較前注意防衛努力與一國經濟能力之關係。布特勒在答復記者一問題時謂：「如無德國參加，吾人將無法獲致一項歐洲防衛之健全制度，吾人相信正當方法爲經由歐洲防衛團體而獲致之。」

大西洋公約理事會通過 建築基地計劃 以三年爲基礎

【巴黎廿四日合衆社電】北大西洋公約理事會今日匆匆通過一項計劃，將盟國建築軍事基地計劃以三年爲基礎，以代從前之每年一訂之辦法，惟須由各政府允將此一計劃提出於國會，其理由謂此一辦法可使歐洲盟國負担更多之經費。出席理事會之部長祇將此一計劃商討四十五分鐘，即通過之。

【巴黎廿四日合衆社電】北大西洋公約組織人士今日謂，北大西洋組織之軍政領袖已贊同希、土、南三國間新近締結之巴爾幹同盟，並强調其早日擴及義大利，則作爲保護東地中海之一種安全任務將更屬有效。彼等復認爲此一同盟與北大西洋公約機構防衛計劃密切聯繫。三國擁有兵力六十師，將來必可牽制蘇聯一大部份作戰。

【巴黎廿四日美聯社電】因受美國務卿杜勒斯及其他美國代表之敦促，北大西洋公約理事會議首先通過一決議案，聲言歐洲軍條約必須批准，始能建立西方防衛。該理事會旋投票批准一四年之預算，計共八八五、〇〇〇、〇〇〇元，爲建築機場、雷達警報系統及廣大供應港口之用。然因柏林傳來一惡劣之電訊，致使出席理事會之各國代表默無一言。西德之上議院以二〇對十八票議決，應先請求最高法院認可歐洲軍條約，然後批准之。然西德總理阿

艾森豪宣稱 解決各國歧見 不能望有奇蹟

【華盛頓廿四日路透社電】艾森豪總統今日向共和黨婦女領袖致辭謂：「解決世界各國間歧見非一蹴可幾，不能期望有奇蹟發生。」彼謂，政府之計劃爲美國應保持强大與無所恐懼，但堅信各國需要和平。美國與世界各國之關係，對國內事務亦極重要，尤以繼續，使許多美國家庭遭受不平。彼又論及上週之重要外交政策演說，彼謂彼正設法表示美國祇欲向他們表示好意與尊敬而已。

德總阿丹拿下月訪英倫 將與邱吉爾會談

【倫敦廿四日路透社電】據英外部本夜宣佈：西德總理阿丹拿博士，於下月訪問倫敦時將與英首相邱吉爾舉行各項會談。據外部發表聲明稱：阿丹拿將由五月十四日至十六日作爲英政府之貴賓訪問倫敦。該聲明謂：「阿丹拿博士將與英首相交換一般意見，及將與政府其他閣員會晤。」該總理並將於五月十五日參加英德協會所設之晚宴。

麥克阿瑟新建議 英人表示極冷淡

【倫敦廿四日合衆社電】麥克阿瑟將軍所提美國應以摧毀中共工業與切斷蘇聯通往中共補給線相威脅之建議，英、外交界人士對此表示極端冷淡。官方雖尚無批評，料此間各方面將表示最堅決之反對。

越共軍四營進迫 寮王城鑾巴喇邦

「瓶狀平原」法軍據點被包圍

【河內廿四日路透社電】進攻寮國之四營越盟叛軍，刻正向南進迫寮國王城鑾巴喇邦。法軍飛機偵察員本夜報告發現鑾巴喇邦以北十三哩之芝愛經已發生大火。關於該前哨據點之防軍，并無若何消息，該地防軍數天來即已抵抗越盟之進攻。法新社謂寮國政府經已準備一切，俾於行政首都永珍遭受威脅時撤離。越南法軍總司令薩蘭將軍本夜謂：寮國國王撤旺擬欲留在鑾巴喇邦，法軍方面相信渠等能堅守該寮國王城。據薩蘭將軍宣稱：「吾人刻正在該地建立吾人之實力，相信吾人能對抗越盟軍隊所能做到之任何事情。」一師叛軍，經已包圍在「瓶狀平原」之法軍據點，該平原可能成爲對寮國之決定性戰場。薩蘭將軍謂渠深信越盟刻正等待現時正以莫大困難越過山嶺向南移動之另一師越盟部隊到達，然後發動一次大規模之進攻。

【河內廿四日美聯社電】據法軍於星期五晚宣佈：越盟大砲經已將芝愛（在寮國王城鑾巴喇邦以北六十哩）變爲火海，共軍所牽制之叛軍，經已佔領芝愛。頑强抵抗及擊退數次之進攻，然後棄守該鎮，法軍估計共黨中國經已將渠等對叛軍之援助增至三倍，因三股共軍先頭部隊已進入寮國之心臟。有數名營長係由寮國人充任，惟寮國軍隊大部份係由法國軍官所指揮。

寮國採取動員緊急措施

【巴黎廿四日路透社電】據法新社西貢消息，寮國國防部本日下令各項緊急動員措施，以對抗越盟叛軍進犯寮國等措施，包括：徵召約一千名後備官員，延長寮國人現時在陸軍中服役之期限，及發出官員，其目標係使到渠等百分之五充作後備役軍官，寮國陸軍之兵力，約有一萬二千人，

與西方訂各條約 西德上院拒投票

……呼籲後，以二十對十八之票投票通過該項決定。……丹拿隨即宣稱：渠決逕將該條約送交總統批准，而不顧上院之反對。

交換傷病戰俘 聯軍要求延續

可能直至交換無存爲止

【板門店廿四日合衆社電】因聯軍總部建議繼續交換傷病戰俘，致今日引起猜測，不知交換至何時始止。有一聯合國觀察家指出：「在理論上，吾人可以繼續交換戰俘，直至戰俘無存爲止，如是則吾人亦可全數歸國。」

【汶山廿四日美聯社電】據一個由共軍釋放之南韓人本日宣稱：渠曾看見中共軍隊殺戮在死亡進軍之美軍俘虜，及較後曾在鴨綠江附近在北韓境內看見「甚多蘇俄人員」。有詢以渠如何認識彼等係俄國人，據林玉璣（譯音）謂渠曾「聆聽別人說明彼等係蘇俄軍事顧問」。渠并謂：彼等均穿着制服及駱駝毛外衣。

美政府援外計劃 下週交議會領袖

【華盛頓廿四日美聯社電】美參院外委會主席惠利今日謂，政府之外援計劃可能於下週提交議會領袖。艾森豪在七月一日起之財政年度中，援外計劃要求若干款項，惠利不願加以推測，政府官員早即談及約廿億元之數字。杜魯門在其正月預算中，則要求七十六億元。

艾森豪泰爾勃檢討空軍

【華盛頓廿四日美聯社電】艾森豪與空軍部長泰爾勃今日就「空軍各種重要問題」談商。泰爾勃不欲有所說明。

邱吉爾榮膺最高級爵士

【倫敦廿四日路透社電】英國首相邱吉爾經授以英國勳位最高級之爵士（KG）。渠此次接納於七年前曾表示拒絕之勳位，係出乎意料之外。據宮廷一項通告宣稱：伊利沙伯女王經於本日在溫莎古堡之一次典禮中以該項最高勳位頒與邱氏。雖則邱氏應得此項新的爵位，惟渠將繼續一個平民之地位及仍將以首相之資格出席下議院。在本夜所舉行之典禮中，該年七十八高齡之政治家在久被遵守之習慣中下跪於女王之前，由女王以劍觸其肩膊，及以傳統性之言語，請其起立。

艾森豪召州長舉行白宮會議

【華盛頓廿四日美聯社電】艾森豪總統於星期五發出請帖，邀請關島、夏威夷、阿拉斯加、波多黎各與弗琴群島之地方長官與四十八州州長，於五月四日及五日在白宮會議。總統謂此將爲討論面對美國與自由世界之各項問題之秘密會議。

美參議員福開森建議 在今後兩年中 准歐人廿四萬移美

【華盛頓廿四日路透社電】美參議員福開森今日在參院提出一項法令，請在以後兩年中允許廿四萬名歐人移居美國。艾森豪總統亦已請求國會採取一項步驟，將每年移民數額暫時增至十五萬四千名。

美駐印新大使阿倫抵新德里

【新德里廿四日合衆社電】美國新大使阿倫，本日抵達此間，渠謂現無若何跡象，顯示美國對印度之政策係有任何變更。有詢以渠是否將奉行一如其前任人鮑爾斯之同樣政策，渠答謂：「閣下將需要知道余係佐治阿倫。余決不步他人之後塵也。」

邱吉爾表示不擬舉行大選

【倫敦廿四日路透社電】英首相邱吉爾本日强調渠除非被迫，否則渠將不擬於本年舉行一次大選。據渠告知保守黨同盟（一個保守黨團體）一次集會，謂：「吾人並不設法發起一次全國大選。吾人係設法做到一項工作。」但渠稱：設若政府以其相微少之大多數不能貫徹其立法工作，「則將會發生一種新的情勢」。

英日幣制協定 在數日內宣佈

【東京廿五日路透社電】英日幣制協定，預料將在數日內，在此間與倫敦兩地由英日兩國政府同時宣佈。英倫銀行當局與現在倫敦之日本外匯局長東條，已就英倫銀行英鎊之翻撥與英國銀行之英鎊兌換美元磋商協定。但美元與英鎊之交換數量，闊在三千萬鎊之下云。

共軍虐戰俘 美審慎調查

【華盛頓廿四日合衆社電】美國會領袖今日正設法制止建議中之韓國暴行調查，深恐此舉將造成聯軍在命之更多損失，高級軍事領袖向彼等提出警告。

穗康樂游泳池 發現俄婦艷屍

四肢被縛全身裸露下體流血 事後男女共幹五名被扣查辦

【本報廣州專訊】本月廿一日凌晨六時許，沙面蘇俄領事館專備俄人用之室內游泳池（即原日康樂泳池）女更衣室，突發現俄婦艷屍一件，死者全體裸露，祇着件兩截之泳衣，屍體四肢被繩綑縛，頸項被西裝領帶勒斃，下體有創傷及流血，顯屬被人先姦後勒斃。事發後，蘇俄領事館武官傳訊留市俄人，查究兇手，翌日竟率帶「廣州市公安局」之隊員，將該泳室之共幹及「中蘇友好協會」之共幹三名拘押，指彼等保護俄人不力。死者名伊莉仙娜，廿九歲，碧眼金髮，原籍高加索伯士加格勒人，係廣州蘇俄領事館一等海軍武官斯達基也夫之妻，於兩年前隨夫蒞穗，伊喜好活動，並時到得康樂室內泳池游泳。該泳池專供穗市俄人之用，凡中國人均不准入內，設有四個女共幹做管理員。伊之私生活頗浪漫，本月廿日下午七時，伊與蘇俄之男顧問一行七八人，到該泳池嬉耍，各俄人入池後，即驅各中共女共幹外出，並將大門關閉，至廿一日凌晨女共幹返泳池工作，突在女更衣室內發現伊之屍體，四肢被縛在一張長櫈，全體裸露，流血滿地，乃即報告該管「公安分局」，旋俄領事館人員及伊之丈夫親往驗傷。事後，即由該館傳訊有關俄人問話，但各俄人均推諉於中共幹部，翌日乃將該池之女幹管理員及平日與死者有來往之「中蘇友好協會廣州分會」之男幹事三名拘押云。

大陸新聞

共軍爭風拔鎗亂擊 嫖客縱伴三死四傷

【本報廣州專訊】六日下午九時許，東堤河面發生一宗爭風殺人血案，緣有自稱共軍營長之外省人黃軍生，與東堤嫖記艇蘇二女有私，是日有客張朋偕同伴三人到蘇二女艇召二女陪枕。詎料冤家路窄，黃軍生亦偕友多人于二時許到達，暗見蘇九女與張溫存，面紅耳熱，情緒正濃，一時醋性發作，拔出腰間手鎗，向蘇二女及張朋兩人轟擊，東堤一帶立時亂成一團，警士聞鎗聲趕至調查，……等三人中彈斃命，其餘四人受傷。

開平中共清算漏網地主

【開平專訊】本報……

合山靠攏人士陳炳章傳已被殺害







英埃糾紛的癥結——蘇彝士運河

·勁草·

英埃糾紛的癥結，在於蘇彝士運河，所以在談判時，有許多關於運河的問題是要解決的。下文是報導此河的歷史和現狀：

英國負責防衛運河的經過

自從蘇彝士運河開鑿之後，英國人就非常重視這一條運河，認爲牠是通往印度的孔道，而且是英帝國的生命綫。英國負起保衛運河的責任已經很久，在一八八二年的夏天，埃及有一個軍事冒險家阿拉比反抗英、法，在開羅和亞歷山大港的暴亂，企圖奪取運河。法國祇採軟弱態度，英國卻派遣烏斯萊爵士率領一枝英軍在亞歷山大港登陸，進佔開羅，繼續的運河港兵。他們在阿拉比到達之前廿四小時趕至伊斯邁里亞，運河才得繼續開放。

從此之後，英國即被默認爲蘇彝士運河的保衛者。後來在一八八八年，英、法、德、奧、義、俄、班、土、荷九國在君士坦丁堡簽訂一個公約，保證蘇彝士運河在戰時也和平時一樣，永遠開放，准許懸掛任何國旗的商船或軍艦自由通過，又保證運河永遠不得施行封鎖。

英埃爭執的焦點

有名的英埃條約，是一九三六年由英國的艾登和埃及的國民黨領袖納哈斯簽訂的。這條約承認埃及爲一個完全獨立國，把英埃兩國間的政權交還埃及政府。

關於保衛運河的責任問題，這條約的第八條說：「鑑於蘇彝士運河雖屬埃及領土的一部份，但也是英帝國各部份的交通要道，埃及王授權英王在運河區內埃及領土內（這區域在本條之附圖內規定）駐紮軍隊，直至兩締約國雙方咸同意埃及陸軍已達到能以自力保証運河的航行自由和絕對安全之地位的時候爲止。」

「直至……的時候爲止」一句，是現在英埃爭執的焦點。在英國的意見，認爲除非另訂一新約，按照現約的文義，英軍一定要繼續駐防，最少至一九五六年約滿爲止。就是到了那時，縱然撤兵也不是一個保證運河未來安全的滿意辦法，所以英方要埃及提供整管運河的防衛計劃。英國在去年聯合法國美國邀請埃及參加中東防衛組織。這一建議給埃及拒絕了。埃及在一九五一年十一月，早已單獨宣佈廢止英埃條約。埃及祇欲自己達成收回運河的目的，伊斯邁里亞在去年因此發生一場流血的大暴動。其後也時時發生排英風潮。英國藉口這些事情現在已大量增加運河區的駐軍。

蘇彝士運河區的疆界

英埃條約規定的蘇彝士運河區，是北起塞德港，南至蘇彝士港以南的一段七十哩長的地帶，這地帶沿運河的西面向開羅和尼羅河三角洲伸展至約五十哩之遙，但不與尼羅三角洲接觸。全區祇有很少的鄉村和疏落的城市。此外又有不少建築於三合土地基上的大兵營，足以駐紮八萬英軍。最古老的是建於伊斯邁里亞的慶斯卡兵營。位於伊斯邁里亞之西的邊拉開勃爾城，是世界上最大的軍需倉庫，這城的周圍共十七哩，城內的街道派兵晝夜巡邏。在更南而貼近鹹水湖的是法伊德鎮，這是一個軍事重鎮，建有兵營和小房屋，鎮內也有商店，大部分是在第二次世界大戰時的德、義戰俘建築的。法伊德是英國中東陸軍總部的所在地。中東英軍總司令羅遜即駐節於此。這是英國中東防衛整個系統（北起塞浦路斯島，南至東非）的中樞。全區共有機場十二個，又有練兵場所和陸空軍的秘密設備，除了運河沿岸的少數城市外，全區的埃及人民祇有一千幾百。因爲埃及人不肯爲英軍服役，一切電力廠、自來水廠、鐵路和船塢，都由英國的工民和工程師主持。目前整個運河區的設備和裝備，約計共值五億英鎊。（下）

新聞·影子　和談真能看好嗎？

基本上，時局相似是這樣的：克姆林宮內有着分歧的意見和權力的暗鬥，又恐美國軍事力量日益龐大。所以和談祇是用來爭取時間，轉移目標而已。

·金尚·

「美國新聞與世界報導」對於當前時局，曾發出這樣的忠告：認爲不要對休戰談判看得太好。

談判雖是可能，休戰亦未可必。但休戰非和平之謂。

和平，甚至以韓國而言，似仍屬遙遠，冷戰仍在和平的問題分歧上，未能把握；目前的問題，在解決上，亦未遠離見之；因此，除了蘇聯之外，如以爲一切已過去，誠屬大錯。

×　×　×

蘇聯發動和平攻勢的主因，各方一致認爲係內部有變痕。

中立的瑞士觀察：蘇聯政策過去是，現在仍然是政治局委員劇烈鬥爭之結果。史達林死後領袖人事之重加安排，使此種鬥爭更激烈，結果當時是較溫和的外交政策。但征服世界仍爲其基本目標。釋放蘇聯之後，祇顯示史達林承繼人們已開始爭權奪利。

×　×　×

南斯拉夫高級地位的消息來源，同意瑞士人的看法。這些南斯拉夫人，是熟悉蘇聯的，認爲克魯舒捷夫是最堪注意的，這個前烏克蘭煤礦工人，已擺脫馬倫可夫出任書記，目……

西洋漫畫選：失望

新刊同

舊述壇文　新月與創造

南宮搏

徐志摩的日記中，有一段記訪次訪問，摘錄如下：

「與適之經農步行至泰安里……沫若自應門，手抱襁褓兒，跣足，敝服（藍學生服），狀殊憔悴，然廣額寬頤，怡和可識。入門時有客在，中有田漢，亦抱小兒，……已出門引去，……長。沫若居至隘，……小孩騷擾其間，……須父撫慰，……皆不能談話；……約即其日歸。」

坐定寒暄已，仿吾亦下樓，殊不話談，適之雖勉尋話端以濟枯窘，而主客似有冰結，移時不渙。沫若時含笑諦頷，不識何意。經農竟不吐一字，實亦無從端啓。五時半辭出，適之亦甚訝此會之窘，云上次有達夫時，其居亦稍整潔，談話亦較融洽。……

自該時之後，徐志摩就根本不與郭等來往了。有人把他們之間的故事稱爲新月與創造的歧途，也很恰當，胡適徐志摩等人，與郭沫若、成仿吾生活思想距離太大，所以連一點勉強的友誼也建立不起來了。（下）

今朝府

火山

先登倚記取餘狐，力盡樓窮被虜俘。以多易少保殘軀，少婦樓頭眼欲枯。

「清倉」

鐵騎誅鋤命若懸，濫刑何止萬人寃。憤共黃魂問碧天，滄波鼓角已頻傳。

東南亞之需要糧食，將使中共與蘇聯獲得貿易滲入之機會，中共業已予印度錫蘭以大米，緬甸予巴基斯坦以麥，這些國家則以膠、蔴、棉花與蘇聯中共，這東南亞商品價跌使共黨更易于操縱。緬甸、印尼、日本與英國都想與中共貿易，因此，經濟壓力正使歐亞國家欲增加對共黨國家貿易，美國對此，又將如之何呢？因此，國務家認爲，美國應付冷戰和平比冷戰更棘手。

動物奇談：海豚的嬉戲

·知善·

在大西洋的沿岸一帶，常有海豚出沒；一般人總認爲海豚是一種樣子蠢拙的動物，不足以教導，可是近來在美國佛羅第達動物院中，曾舉行過海豚能做各種嬉戲的表演，證明海豚不但能訓練，而且每一樣動作，所需要的訓練日期并不很長，而海豚所做的表演動作，極其靈活，并不比其他的動物爲遲鈍。

它不但能像陸上行走的狗一樣，可以將主人拋去的東西，例如棍子等，重新拾回來，而且能遵從主人的命令在地上打滾，要它何時停止，它就何時停止。

更令人驚奇的是：它能代替人們敲鐘，附圖所示即爲一隻海豚企立地面，用嘴扯動繩索，使鐘發出響聲。

海豚在水底，更能作種種表演，人們會用鐵環放入水中，海豚即能有次序地擠過鐵環，周而復始，不停地表演，直至人們將鐵環移去爲止。

海豚全身爲灰白色，也有呈黑色者，它的前部有兩隻鰭狀足，能在地上爬行，嘴部扁平而尖，喜食海中小魚，常成群結隊在海游泳，海豚的體積甚大，有時超出人的體積一二倍之多。

×　×　×

能夠打鈴的海豚

琴韻

大夫錯了

醫生：「你的脉搏正常極了，簡直像隻鐘一樣。」

病人：「醫生，你的手摸在我的手錶上了呀！」

理由相同

丈夫：「女子爲甚麼常常以買東西爲名而不買一件東西呢？」

太太：「那跟男人們常常出去釣魚而釣不到一條魚一樣！」

·小故事·　變態的女人

·夏綠蒂·

劉先生是一個雜誌的主編，最近他收到一位女作家寄來的稿子，署名是「甜心」，題目是「丈夫與情人」。

在這篇文章裡，甜心女士說：丈夫如一頭粗笨的牛，他祇能爲你耕田，擠取牛奶，但卻毫無情趣；情人如枝頭小鳥，他能唱歌給你聽，更能給你帶來美麗的綺夢。可是他卻不能供你揮霍。

寫到這裡甜心女士的結論是：丈夫與情人，猶如魚與熊掌，最好能兼而有之。

照理這個看法是不對的，可是劉先生卻把它視爲瑰寶發表了。而且還寫了一封信去，鼓勵她再繼續寫文章來。

果然沒有多久，甜心女士的第二篇文章來了：牠的題目是：詩人的太太。

在這篇文章裡，甜心女士說：假如一個女人，不能丈夫與情人兼而有之的話，那麼退而求其次是做詩人或文學家的太太。她說：這樣可以吟風弄月，雖苦猶甘。

可是文章發表後，劉先生在看完這篇文章後，不禁興起了一般美麗的幻想。

劉先生曾聽太太的話嗎？不，在一個週末的午後，他造了一個藉口，按照文稿上的地址去訪問甜心女士。他想：假如女人可以提出丈夫與情人兼而有之的口號，男人又爲甚麼不可以找一個情婦呢。他越想越高興，轉眼就到了甜心的家。

當傭人出來開門的時候，劉先生問：「甜心小姐在家嗎？」

「我們小姐從來不見人，」傭人答。

「爲甚麼？」

「因爲她是一個半身不遂的殘廢者，她自小就憎恨別人。」

幻想曲

·紫莉·

我回到那又濃又窄的家的時候，恰巧有幾個親戚來拜訪太太，他們正在談論世界小姐阿咪。女人們的心理很微妙，既羨慕人家長得美麗，又妒忌人家僥倖成名，我進來，把他們的話題攪亂了。

一陣客套之後，我對太太說：「明天你有空，可以陪我去看看那幢洋房。」太太睜大了眼睛，問道：「什麼？」她真的不知道我說什麼，可是我不理會這個，我說：「太太，那幢洋房很好，地方多，批盪也好，我看過了，很合意，而且，價錢也不貴，不過五千塊錢頂費吧了。」

太太的眼睛睜得更大，說道：「什麼，你說什麼？」

我說：「太太，就是那新房子的事，看過了合意，就可以遷進去。而且，今天我也看過一部汽車，我打算買了它，將來你也學學駕駛，早上送我上班，晚上接我下班，空閒的時候，你可以載親友們到處兜風。」

太太的眼睛自然比剛才睜得更大更大，她又說：「你說什麼？」旁邊一位親戚問我那部汽車價值幾何，我說，不過七千塊錢吧了，是朋友轉讓給我的，新買的時候，當然不祇這個價錢。那親戚聽了，很羨慕的看太太一眼，我很高興，因爲這個人從前最反對太太嫁給我。

太太又想說話，但是我搶着說：「太太，還得要告訴你的，買了汽車，今年夏季要多些郊外活動，爲孩子，爲你，都很有意義，所以我還打算在汀九租了一幢房子，以便旅行游泳有個地方駐腳。」

太太站起來，要我到房間去說話，我搖搖頭笑道：「太太，你喜歡那收音機和電唱機嗎？他們肯減價了，八百五就賣，可是擺了新廠就見吧。」太太急得頓足，可是我還要說下去。

親戚們看見時候不早，先後告退，太太才狠狠的釘我一眼，說：「你，你這人真氣死我，剛才亂說話做什麼？」我說：「太太，你從前教我不要在親戚面前訴苦，我祇好說風涼話了。」太太爲之失笑。低聲說一句孩子氣。

過兩天，我看見太太的神氣很特別，果然，她跟着就開口說：「好啦，你這愛說風涼話的人，現在麻煩來了。」我說：「什麼麻煩？」太太把一封信交給我，說：「你自己看吧！」

……裡面寫着：「聞近來發財就手，不勝欣悅，茲有懇者，弟因生意週轉不靈，擬求借千元，彼此關係密切，想必俯允，尚希賜示，以便拜謁……」我瞪大了眼睛，可是太太再說：「還有呢，你看！」從背後掏出六七封信，都是親戚求借的。說窮給親戚看不起，說風涼話，又有這些麻煩，倒是好人難做。

准許加租實行後 各階層大受打擊

租務調查委會調查結果

香港仔將建新樓及戲院

看世姐萬人空巷

澳洲空軍部長

第十四章

准許加租實行後 各階層大受打擊
租務調查委會調查結果 大多數二房東逾限收租

【本報專訊】據此間有資格之人士稱：若實行加租與解除管制之後，勢將發生下列情形：

㈠由於目前之一般商業不景，許多居民已感謀生之不易。加租將驅使彼等陷于絕境，爲求掙扎圖存，彼等可能作奸犯科。
㈡受薪階級有固定收入，將不能應付此意外支銷。
㈢二房東與三房客之間將因分派增加之租値而引起紛爭。
㈣工人階級將因此而要求增加工資，從而可能引起罷工騷擾。
㈤窮人早已失諸營養，加租將增加死亡。
㈥商人將加租之負担轉假于顧客，物價將自然上升。
㈦窮人將被迫放棄其床位，而露宿于街頭或木屋區，妨礙公共衛生。
㈧窮困之二房東，勢將遷客廳及騎台間隔，將之出賃。擠迫之結果將傳播肺病。
㈨商人處于逆境時，爲避免進一步之損失，將結束其經營，致使許多人失業。
㈩解除管制之後，業主將任意提出不合理之加租，甚或迫遷以求較高之租値與鞋金。

關於目前受管制之樓宇情形，租務調查委會就調查六百五十層樓所得之結果，分析如下：括弧內之數字，係指香港及九龍所佔之百分數。

木樓與木樓梯者　百分之四十九　（百分之六十七。百分之十八）
石屎樓及石屎樓梯　百分之四十二　（百分之廿五。百分之七十四）
石屎樓而係木樓梯　百分之七　（百分之六。百分之七）
木樓而係石屎樓梯　百分之二　（百分之二。百分之一）

有水廁設備之樓宇，僅佔百分之十，住宅中百分之七十五均有分租，平均每一層樓住人十七名，有分租之住宅，平均每層樓有居民十九名，無分租者十名，最高紀錄一層樓中有住客四十六名。

據統計，百分之七十住宅，二房東所收租値，均逾限額者，計百分之四超額百分之廿五，百分之十一超額百分之廿六至五十。百分之廿一超額百分之五十一至一百。百分之十九超額百分之一百零一至二百，百分之十九超額百分之二百以上。同時，百分之八十四二房東，均無租單交與三房客者。（日）

紗龍義舞及籌款 計劃難實現
傳加冕慶祝會不予接納

【本報專訊】響應加冕巡遊大會的荷塘李和樂堂紗龍隊，昨已獲得東華三院及保良局各總理支持，決定義務舞出。

兩大慈善機關對于紗龍夜舞籌款，尚須向治安當局申請協助，惟仍待華民署批示，至於舞龍地點將商借用掃桿埔球場或香港會球場，俾能吸收廣大觀衆。荷塘李和樂堂紗龍，向爲百粵人士稱讚之舞龍藝術，其基本術以十五種不同技巧作中心。即㈠金蛇起月，㈡火反之字，㈢雙抒鯉魚，㈣雙抒金錢，㈤鯉飛蝴蝶，㈥單穿龍門，㈦雙穿龍門，㈧閘龍，㈨螺旋擺，㈩龍擺塔，⑪六耳澄原，⑫活龍滾珠，⑬龍擺蟹水，⑭神龍過界，⑮活龍歸洞。此十五種基本藝術可作千變萬化，可連續三晚以不同方式舞出，夜龍舞蹈藝術在荷塘相傳已達三百年，鄉間習例，童年即參加提燈，成年則舞龍身，進而舞龍頭，有如武館之習藝，珠，李和樂堂爲提早準備，已開始號召鄉間……

【本報專訊】頃悉：此龍曆史，一百年前曾由荷塘作出發點，沿西南各省舞出，在四川表演達六次之多，大陸上川省之舞龍大會照例邀請參加，四十年前，曾在澳門大舞兩次，至今仍爲澳門人所樂道，一九三五年參加本港銀禧大典會在各大十字路口表演，閙龍藝術及晚間加路連山舞兩夜，全港市民一致讚美，一九三六年參加廣州市慶祝雙十國慶大巡行，在中山紀念堂及粵秀山運動場舞出時，參觀者十萬人，但據今晨消息：慶祝加冕大會，對該堂紗龍參加遊舞，已決定不予接納，因恐難以參加，而東華三院及保良局準備售龍鱗籌款計劃，亦將受此打擊而擱置云。（論）

參加服務人員薪津 不逾五十元 准予免繳稅

【本報專訊】此間居民根據強迫服務法令或志願行動，參加香港防衛軍及後備服務隊者，年中政府爲表酬勞，酌發薪津，惟此項收入，地方稅局規定須列入個人正常收入項下徵稅，却未能報銷。但彼等因此而支銷之額外使費，認爲頗欠公平。頃悉：地方稅局局長核准，此項收入，如一年不超過五十元者，准予免稅，惟五十元以上之數，仍依表徵稅。（日）

塡海所得土地 比開山者更多
目前與一八四五年相比 已增加陸地一平方英里

【本報專訊】頃據戴維斯德士及賴恰恩神父稱：本港自一八四一年以來，即不斷塡海。據謂從海上陸得土地，較比開山爲厲，出石甚，即爲當時之海堤。據謂以一八四五年時地圖上所示當時之海旁界線與月前相較，足見港九雙方海岸，均已增加一平方英里之陸地。惟戴維斯博士認爲，塡海太多，若遇……

一八四三年時砵甸乍認識陸地對香港發展之重，故委出一土地官，與築海堤，進行塡海，于潮漲時許多陸地在水下，而擴棄工作，則由私人經營。一八五一年，第一度大海塡與工，是即使皇后道得以出現。一九五一年雪廠街附近皇后道重修時，掘……八六二年興建，而將德則爲本港塡海工程之最大者。渠並謂塡海之費用，比地面建築爲鉅。（日）

看虎符
本報記者 芳子

許在多學校的話劇中，我難得看到像聖士提反女書院演出一齣「虎符」歷史劇，那般値得讚美，這句說話絕不過份，尤其難得是，以女孩子身份扮演男子角色，能够有如許成就。聖士提反女書院一向保有話劇良好演技的傳統，尤其在莫純眞校長領導下，該校爲購置圖書籌款而演劇，自是無可諱言，將會獲得預期的成功。

「虎符」是戰國時的古裝歷史劇，劇作者在抗戰時期，曾經以這齣劇而帶來更大的榮譽，正如與士提反女書院一樣，將會使觀衆感到滿意與欣賞。

經過幾個月前採排，和充份利用學生的演劇天材，不論台前幕後演員、佈景、配音、燈光、服裝、化裝，經過精心的設計和演技，相信他們的心血，完全沒有一點枉費，起碼，在如雷的掌聲中，就可以證明。

最使人詫異的，以女兒家身份，飾演料武夫的鬚眉男子，除了聲綫稍有差異外，外形扮相，動作行藏，更是無一不肖，可說是難能可貴的成就，更可以說是演員們對演技的天材與熟練。

飾演魏王的黃綺媛，與飾演信陵君的鄧佩芳，飾侯嬴（潘妙瑜），如姬的（熊鳳兒），術士唐雎（鄧佩珈），太妃（陳映雪），平原君夫人（曾綺貞）等，對白的滾瓜爛熟，見她們是如何認眞的排練，吃力最重的魏王、信陵君尤見出色，其次演太妃的老態龍鍾，和侯嬴的溫文爾雅，如姬的千嬌百媚，朱亥的粗邁，平原君夫人的婉轉慨情，把握着全場觀衆的情緒，使人緊張、欣悅、興奮！

「虎符」的概略是戰國時，秦國大兵圍困趙國的邯鄲城，魏王拒其妹平原君夫人之請，不允派兵援趙，魏王弟信陵君激於義憤，與魏妃如姬合謀，盜虎符，殺魏將晉鄙於蕩陰，自統大軍擊退秦兵解邯鄲之圍。虎符被盜，魏王查知爲如姬及信陵君所爲，即派兵搜捕如姬及斬殺信陵君家人，太妃捨身殉子，自承盜符，魏王賜劍請太妃自刎謝罪，如姬出走，投奔信陵君，至此全劇終場。

「虎符」雖然是紀元前二五七年的歷史故事，但時至今日，生於斯世的我們，會不會再看到一幕「虎符」的故事上演呢？

大艇跌價 期金市穩

【本報專訊】今晨金市開高價二六九，隨……

今晨九龍發生 兩宗自殺案
一婦人服鴉片斃命

【本報專訊】今晨零時許，兩宗自殺案發生于九龍區，結果一人不幸喪生。

查中毒斃命之婦人，係寓於旺角街十九號閣下，名區瓊，年約三十。還不知因何事故，似係吞服鴉片自殺，及爲人發覺時，早已入昏迷狀態，當送往救治時，中途即告不治。

又砵蘭街二十七號三樓，有潮籍青年陳淡尚，年方十九歲，今晨零時，潛入廚中，以菜刀自刎，受傷倒地，旋爲同居發覺，送入醫院，幸傷勢非重，但仍在半昏迷中。（日）

全港童軍 今午會操
港督親臨檢閱頒獎

【本報專訊】全港童軍大會操，定今（廿五）日下午四時卅分，在銅鑼灣掃桿埔球場舉行，屆時由港督葛量洪爵士親臨檢閱，並主持一項頒獎，係由英國童軍總會頒發「勇敢獎章」一枚給與長洲第一區童軍賀振光。查一九五一年九月十一日，在長洲西灣海面，有一年方十二歲之漁戶小童，失足墮海，賀氏不顧身，將該童救還，故而獲得上項獎勵。賀氏年齡僅十二歲。（二）

防癆展覽會將在 九龍區舉行

香港防癆會自增建新院後，現已多容五十餘人，由於肺癆病者之人員較前增加，故已開始興建職員宿舍及教堂，現已積極進行工程中，將於八月間可落成。

又悉：該會爲使市民認識防癆肺病之傳染，已於日前舉辦防癆展覽會，前往參觀之中西人士甚衆，又爲便利于九龍區市民參觀，決在九龍繼續舉行，惟地點問題，現正商討中。至於舉行之日期，亦未決定。

又關於該會將設卡介苗注射站後，前赴接受注射者衆，因卡介苗之對肺癆免疫性不若牛痘之對天花，其作用僅在預防，但對兒童方面顯著之功效，料今後兒童之肺病死亡率可因此而減少云。

當局不改變 日棉織品轉口政策
港產品銷印尼將受打擊

【本報專訊】此間紡織業代表李毅華、査濟民，日昨會晤工商署長傑振遠等，就港訪日貨轉口問題，討論本港許日本棉織品轉口運銷非英鎊區之政策，希望重加考慮，撤銷恢復限制，以保障本港紡織業之市場。惟據官方表示，目前之政策，暫時將難以改變，官方固深悉，此舉將使本港出品，在印尼等市場，遭遇劇烈之競爭，但放寬日貨轉口爲英國政策，本港似不易爲力。

在本港自去年禁止日本棉織品轉口後，因印尼缺乏美匯，本港出品在當地獲廣大之市場，雖其後印尼實施入口限制，但大部份棉織品，仍係在港採購，惟今後因可在港採購日貨，在本港出品銷路，勢不免受威脅。目前本港訂購日貨轉運非英鎊區，申請外匯時亦已無以往之限制。

又當局對于大小五金入口，管制頗嚴。目前容購小五金，已不易獲得重要物品供應證出售。一般相信，在此一二個月來，將難望核發。（日）

澳警局傳諭 旅業商人 防範歹徒

【本報澳門專訊】警察局西探部，廿四日正午十二時，傳訊本澳旅業商人十餘人，飭令繳納旅店招牌稅之旅店，不得掛出酒店招牌，以免混亂，關於治安方面，警局並囑旅業同人，予以協助，防止不法之徒混跡。

香港仔將建 新樓及戲院

【本報專訊】香港仔八十一及八十二號地段，不久將興建十六間新樓，十六間商店，及一間戲院，此舉將使香港仔市區，進一步之發展。

目前該地段有簡陋之木屋。該地業主昨已與租客協商，并委租務法庭羅士比同意，向政府請予豁免受租務條例限制。

據代表業主之律師向法庭透露，業主與住客協議之條件，係業主補償住客一萬二千元，而住客則于昨日起之五個月內遷出。惟住客須由本年四月一日起，繳月租一百五十元，據稱住客已獲另一地段，一俟批准，即可興建廠房。（日）

看世姐萬人空巷 租麻雀賭送馬票

△阿咪昨在亞厘山大行瞞東西，給阿咪迷包圍了。弄得水洩不通，終于要勞動到警車前來解圍。

△我作爲一個居民觀點來看：如果沒有人知道她叫阿咪，又沒有人在阿咪名字上冠上世界小姐，她會自由自在地游街的。

△今天不是愚人節，信不信由你，據說阿咪今日下午三時，將在淺水灣頭試水。

△人類倒變得愛名，怪不得女子要貪虛榮了。

△某新租賃麻雀店，爲引誘租客，爭取生意，實行逢租十大者，送馬票一張。

△前年中了大彩票的苦力，也要自殺，未中者大可以阿Q一番矣。

澳洲空軍部長 由日抵港

【本報專訊】澳洲空軍部長赫斯，於訪問日韓澳洲空軍之後，昨由日抵港。據稱，渠先後曾赴關島、日本及韓國，對於聯合國軍各單位在韓之密切合作，印象深刻，澳洲空軍與美空軍發生直接關係，並高度有效地執行任務。赫斯定今晨離港返國，此間空軍司令菲爾及澳洲商務專員蘇里文昨均至機場歡迎。（日）

澳督昇准將 明令已到達

【本港澳門專訊】澳督史伯泰，功勳至偉，就任以來，高當局明令晉升准將，已誌前報。昨日該項委令已到達本澳，澳督已正式接受晉升准將官階。

天氣

預測截至今夕止，吹無定向風，或東北風，下午轉吹東南偏東風，天色晴朗。昨日氣溫，最高六十六度八，最低五十八度四。

商業消息

和興西街八號泰盛公司，總代理美國寶血藥廠新出品之「百寶林」維他麥片及米片內循，早已馳名世界，現在來港行銷，各藥房辦館均有出售。聞此種麥片爲嬰孩珍品，其含有豐富維他命，最合小兒戒奶及老人胃弱之用，且其食法簡便，滾水調食，美味香滑，居家旅行，均感便利，甚得顧客稱許。又査該廠出品除「百寶林」麥片米片外，尚有「雙力他」麥精奶粉，「維他麥」「葡萄糖」、「番杜拉食」胃粉及「安美鐵」等多種，在港行銷云。

行將拆卸 銅鑼灣舊街市
在糖水道海建新市場

據有關方面昨日透露：電氣道之舊街市，行將拆卸，另一代替之新型街市，該新街市所擇之地點，將有意將該糖水道水坑填平……査該地左爲北角貨倉，右……一俟整個計劃完備，經上通過後，即可開始興建……

今日播音節目

香港電台　十二時：特備節目粵曲。一時：時間、天氣、新聞……六時：潮語新聞。六時卅分：報告及文藝講座……七時四十五分：最後卅分鐘之球賽……

晚香　第二六八四期

未晚廬隨筆　老兵

敗軍之將

曹沫不恥三敗之辱，李……擊敗齊軍，所謂「敗軍之將，不足以言勇」，這話未必盡然的。「不恥」正是「知恥」，故「不恥不若人，何若人有？」「知恥近乎勇」。……的人，一敗就服輸投降，那裡……

沒有陽光的地方

第十四章

「這不行……這不行……」石涵中囁嚅不清的說着，心裏可老大的不安，不知道怎麼措辭總好。濟美的話粗聽是那麼荒謬，想來又似乎有點道理，但是再一想她，却又似乎有點荒謬。他把濟美牢牢的望了很久。濟美誠懇的把一切剖白之後，坦然的坐在那裏，神色倒安定了不少。生理學家解釋人內心與外貌的關係說，一切情緒和心理的活動都會影響到面部肌肉的鬆緊。因此一個靈魂高貴的人自然會有一副不凡的容貌。濟美還經過和犧牲的精神把她本來清秀的臉龐淨化了，在石涵中看來，就覺莊嚴、崇高，跟幾小時前有了霄壤之別。幾小時前他有點看不起她的，現在則覺得她値得佩服了。他感動的說：「濟美，這不行的……你不能這樣糟塌自己！」

「不，石先生，」濟美安詳地說。「謝謝你的關心。這在一般人講起來是一種……

千古恨

寒夜街頭

中意裡人

蓓蒂　夏雪

人間　麥青





印尼隊初次獻技
今日首戰港聯隊

【本報專訊】足球季現雖將告結束，但因印尼隊及南韓隊到來，球迷仍大有眼福可飽。蓋印尼隊預定在港作賽四場，南韓隊兩場，其中之一場且係兩客隊自行對抗，此舉在港尚屬首次，球迷得享受此新節目，當更感興趣不少也。

印尼隊在港之第一場比賽乃定於今日舉行，下午五時在香港會場與港聯隊交鋒，採取八十分鐘制。門票原分六元、三元半及二元四角三種，六元及三元半兩種係作預售之用，惟截至昨日，六元之預售票銷售成績甚鷴，故足球總會今日決將六元座位一律改照三元半價出售。

印尼足球水準與港不相上下，過去港隊南遊，在印尼均難獲全勝，此次客隊係由耶加達、泗水、棉蘭、馬加撒等各地好手合組而成，實力足以代表全印尼，在馬尼拉曾三戰三勝，戰績彪炳，此次來港，當有良好之表演。

查客隊來港之十七名球員中，共有左中衛陳龍虎，左翼姒山龍，右輔馬永興，右翼鄭福白及許天源五華人球員。曾來港作賽者，則僅得中堅薛地一人，來頭最大者則爲中鋒林孟。

據曾往印尼作賽之香港球員言，印尼球員踢法及戰術均不相上下。即中堅採第三後衛式，前鋒取W式。因氣力速度均甚佳，故一攻一守均常有七人。

港聯索集南華、陸軍、星島、巴士及東方五會主力球員，陣容堪稱完整，蕭華將盡屬一時之選，波路頓、威路士及加拿三洋將近況亦甚佳。如能全力作戰，當可挫客隊之鋒也。（木）





（印尼足球隊陣容）

由大而細

「鋼頭」譚江柏，又名「雙層巴士」，因身體過重，對參加足球比賽，不甚適宜，江柏遂自請退爲助理教練，與「滿叔」梁玉棠拍檔。「鋼頭」自知足球方面，發展希望甚微，於是改向桌球謀出路，況其本人以前是廣州選手之一，故最近與「兩彪」在背山道，背山桌球室主辦中西讓步賽，以便大顯身手。因此譚江柏又改爲「背山之寶」，前數天，與「海派球霸」殷仕鑫，比賽桌球結果「背山之寶」以式百度對一百零四度擊敗「海派球霸」。有人謂譚江柏，越玩越細。由大球玩至細球，但相信老譚不會由肥佬玩爲瘦鬼。

特效針藥

「香鷄脚」謝錦河與「澳援」郭石，最近數戰，未見上陣，有「竟疏」，一般人認爲內幕一定有，亦有人謂，謝石兩將，既有好頭，也應該好尾。據探子報告，兩將確因患病不出，非「跳草裙舞」之流，這種疾病，經醫師診治，非打針不可。打甚麼針呢？聞說打的是特效維他命M，始能快告痊癒云。

名利雙收

「靚德」余耀德，在特別銀牌賽，東南大戰之役，表演超出水準，將一九五三年最有希望的「烟頭李」的景賢，及傑志「殭屍」張颺興，打低一皮。聞說靚德搏命有因。大戰之前，班主爲着勝利起見，謂倘能贏得最後勝利，便獎「牛仔」一隻，合時西裝一套。果然在重賞之下，得了冠軍。這一戰，余耀德不祇恢復過去威名，而且名利雙收，故……

大戰瞭望

印尼隊來頭雖不弱
港聯仍應棋高一着

楓林

本屆足球的七大錦標賽，到現在季末雖然未盾、聯賽、特別銀牌、督憲盃、勝利盾和國際盃六項都已「名花有主」，祇有紀念盃賽一項還未解決，但由這個週末起，秩序卻比以前更緊湊，因爲印尼和南韓兩外隊恰於此時一同到來。共作五場表演賽。

印尼和南韓隊同在這時到來，可以說是來得不大合時，因爲兩場哄動全港的東南大戰，剛在前幾天一連上演，在賽前一般球迷固然給它緊緊的吸引着，再沒有心神費在別些球賽去。在看完那兩場大戰後，大家又都好像已經看膩了一般。所以今天便出賽的印尼隊的預售票，足球總會雖然已開始售賣了許久，到前天卻祇售了幾百張，情形的冷淡是來港的外隊中所少見的。

實力不凡 不應看淡

然而事實上，這次來港的印尼隊，卻不應該受到香港球迷這樣的冷淡對待，因爲照他們在菲律賓連勝三場得球二十未失一球的戰績來看，他們的實力是足與香港一較短長的。

說起印尼隊，香港球迷對他們的印象也許很淺，據我的記憶力所及，印尼足球隊來過香港的祇有一次，那是在五六年前全國運動大會在上海舉行的時候，印尼華僑隊出席後途經本港，在港作賽一場，由於那時香港的好手多已出作南遊，印尼隊實力又平平，所以那場球賽並不能吸引球迷。比賽結果，好像祇以第二流人才上陣的華聯隊，還以相當大的比數把客隊打敗。

不過，印尼的足球隊雖然祇來過一次，港隊前往印尼的在戰前戰後卻不知已有多少次。在戰前，香港華隊南遊的最大目的地便是印尼，在戰後，除了大部份是香港球員的我國世運隊外，南華也去過好幾次。

港印球員 關係極深

香港足球界與印尼所發生的關係更大的，是李惠堂在黃金時代（離現在最少有三十年了）曾在印尼的八打威（即現在的耶加達）居住了一年有多。那時他剛由上海同港，八打威的華人羣力會因想提高當地的華僑足球水準，特邀請老惠前去，老惠後來又邀上海的戰麟經前去加入羣力，結果那一屆羣力便獲得冠軍。

除了李惠堂外，香港球員曾往印尼加入當地球隊効力的還有一個曹桂成。但桂成効力的不是八打威的群力，而是泗水的中華會。

印華足球 與港相反

至於印尼球員來港加入港隊的，則有現在已由港返回印尼的羅雞，但羅雞之來港，與惠堂之去印尼卻有很大的不同地方。老惠去印尼是在最紅的時期（香港西報在老惠去時，還說過「香港之失，印尼之得」的一句話），而羅雞則是來港後才成名的。

由於上述的三個事實（一、印華隊數年前來港表現平平，二、李惠堂被邀往印尼的目的是提高當地的華僑足球水準，三、印尼的鍾羅雞到港後技術才有進步），再加上這次來港的印尼隊的教練朱成貴以前來港効力星島時，技術並沒有給予香港人以很深的印象（朱成貴以前來港効力星島時，技術並沒有給予香港人以很深的印象）……說是港印足球界發生關係的另一個人物），以前印尼足球比之香港還不如，但事實上假如說印尼足球不及香港的，球迷們也許以爲印尼人和留印的各國籍球員的技術一向是很好的。因爲印尼的華人，換句話說那祇可說是印尼的華人……

球：香港以華人球員最好，印尼華僑的足球在當地卻並不大吃香，情形與香港恰相反，而這次來港的印尼隊，是集全印尼各地的好手而成，足以代表全印尼的實力，跟年前來港純粹清一色華人的印華隊，當然也好得多。

南遊球隊 常遭意外

那麼，印尼的一般足球水準與香港的比較是怎樣的呢？在還未看過他們的演出以前，要先給予他們一個真正的評價當然是很難的。我們所知的是香港的華隊以前南遊，在印尼各埠作賽，雖然還可打得氣仗，但與他們的聯隊（如西印度聯隊、全印尼聯隊）對抗，卻常常失敗。

而據去年率領南華縱印尼比賽的馮兆康兄說：印尼球員的踢法跟香港華人的相差不遠，都是第三後衛和短傳的。但他們氣力充足，奔跑迅速的好處，卻又非香港華人球員可及。

兆康兄又說：去年南華以〇比一敗給全印尼聯隊的一仗，南華失敗係因在那場的前一天剛與邦加聯隊賽過，氣力欠缺，不過全印聯隊也有很好的表演，兩後衛把南華兩翼看制到一籌莫展，兩翼又活動非常，南華失敗也并非完全因氣力不够。

天時地利 港隊佔優

據兆康兄記憶力所及，全印尼聯隊在對南華一場擔任右後衛的便是這次隨同印尼隊來港的紐拉與，踢左翼的則是因護照未辦妥留在菲律賓的蘇基諾。這樣看來，印尼隊的實力果與足與香港一較短長的。

但正如任何球隊一樣，出外作戰因天時地利人和關係，戰鬥中一定要打了一個大折扣，卻說印尼隊到港後，便大家都滅少天，到香港會場試脚，又嫌場地太爛。這冷雨天，對於他們的演出相信是有很大的影響的。

今天客隊出作第一場比賽，是一場港聯戰的然還未算得認低理想（何應芬近況欠佳，港聯波路頓也不及在巔峯狀態的余耀德），但客隊天時地利都吃虧的缺點，得勝的希望似乎還很高。

中鋒了得 應要提防

港隊今天要得勝，守的方面當然要設法看死他們曾在菲律賓兩場共入九球的中鋒林孟。在攻的方面聽說客隊的荷蘭籍門將打溫上三路功夫非常了得，下三路卻不大穩健，所以港隊前鋒不妨多射低球。

在意料中，這場球賽是相當精采的，不過最要緊的還是今天不要下雨和太冷致影響到客隊的演出。

大智若愚認敝鄉 最高統帥非等閒

•俞笑•

印尼足球聯隊一行廿六人，由菲律賓移師香港，現下榻於新寧招待所三樓。教練朱成貴亦於當天下午五時半，從耶加達乘印尼航機來港歸隊。當晚筆者已曾跟他談過電話，翌日往新寧招待所探營時，還衆他招待午餐，及送給幾包印尼土產的香烟。據說：爪哇烟葉有得出產，而且賦稅較廉，廿支庄的上等香烟，每包不過售價約値港幣三、四毫子而已。

朱教頭是住在三樓三〇七號房間的，他還介紹幾個能講國語的印尼籍職球員給筆者認識。他們都很客氣，而且一致謙稱：此來係向香港足球界學習，並謂在非三仗，勝廿球而未嘗一失，乃係幸運之神的幫忙云云。

他們又自承爲「老鄉」，這還是印尼全國球隊的第二次出門吧了。從筆者訪問歷年客隊來港作賽的經驗來看，印尼聯隊與奧運斯隊的「外交詞令」比較，恰巧是「南北極」的對照，印尼隊太謙，而與隊太「驕」也。

古人說：「大智若愚」，在下可眞不敢少覷印尼足球隊的實力啊！

全隊職球員均在新寧招待所餐廳用膳，早餐八時半，午餐十二時半，晚餐六時。據餐廳工友說：他們的食量不大，有幾位印尼籍的巫人球員，更一律不吃猪肉的，大概他們都是回教的忠實信徒吧。

林關是客隊的後衛及中衛，他早年曾隨馬華隊來港參加和孟埠際比賽，這次是舊地重遊，盛讚新寧招待所好招呼呢。林關與朱成貴也都說幾句印尼話，我學……

印尼隊是黑馬嗎？

假如我們不是健忘的話，一九四八年世界運動會在倫敦舉行之前，印尼華聯足球隊與馬來亞華聯隊都拔隊北來比賽，祖國世運隊希望有一些球員入選中國世運隊。那時印尼隊技術尙未到達水準，在港三戰三敗，結果沒有一人入選中國世運隊。馬華足球隊對星島的一幕有精彩表演，結果打和。那時星島隊人材鼎盛，差不多是全國選手隊，入選世運的球員幾佔十分之七。馬華隊因此一役，以致有門將朱志成，左鋒謝文良及左翼蕭淸榮獲選爲世運選手。

印尼華聯足球經過這次挫折後，努力練習，技術比前大進。南華南遊時，被它們的球隊擊敗過兩次。一九五一年遠征印度時，路經星洲，與當地球隊比賽未嘗一負。例如全印尼選手隊在耶加達勝星洲巫聯隊六比〇，勝全星隊四比一，和華聯隊〇比〇。它在一九五一年到星洲時，印度勁旅馬簡拿隊也到那裡比賽。印尼隊以一比〇給全印尼選手隊（〇比一），與馬簡拿隊打和，隨之又勝全馬選手隊七比〇。這些戰績是相當彪炳的。

因爲南華隊在印尼敗過兩次，感覺客軍實力雄厚，故陳榮柏授意莫慶在「足總」會議席上提議請印尼隊到港比賽，結果如願。「足總」已故主席緊金，對印尼隊不够號召力，曾發出疑問。那時陳榮柏極力推薦，並謂印尼隊如到港比賽，有收入不佳的話，南華當與印尼比賽一場，把收入的款項撥出，補償損失的。南韓足球隊將於日間到港，屆時與印尼隊比賽一場，與南華比賽一場。故前欲議，經已取銷。

爲了印尼全國選手隊勝南華一比〇的紀錄，當然會吸引大量的球迷。據南華的師爺馮對記者說：「那時印尼隊獲得天時地利的優勢，南華未能以原來水準應戰，以致失敗。」

筆者也承認遠征球隊時常會遇到不適合自己環境的障碍，例如場地不平坦，氣候炎熱和觀衆不守秩序及……

韓隊有意 打垮印尼

印尼足球隊今天表演，韓國足球隊卻是今晨由星飛來。韓隊雖然「經驗」，但韓隊的「紹人」王仙翁，打算先爲客隊來鏡，招待記者。

關於韓隊在星最後一役，獲得此次的情報甚多，觀衆頗向主隊喝倒彩……衛葉松根、蘇祖慶、中衛柯金明、文國標、何與榮，前鋒梁開明、謝文良、胡文相、陳炳霖、與文金以文國標的中堅位置，打來皓滿人意，胡文相與謝文良都登了。朱志成對第一球之失，由於場濕球重，要負責任。但後三球，均不是他之過。事實上是韓隊由於韓隊攻勢太凌厲了。韓隊在星初期……

對於印尼隊，已經有很多渲染，究竟實力如何，今天有分數。於是便又有人轉而打賭韓隊與印尼之較……

如何？奇怪的是：目前半球口，竟有印尼籍給港聯者。至於印尼、韓國之戰，在未有看過印尼的演出，今天平賭也多人看好印尼。韓國領事深知此次吃大虧，曾對人言：但願祖家球隊能於此次揭威，輸給港隊最不打緊，最要緊是打垮印尼。

事實上，目前外香港的足球「掘總會」之「門」是如何「搭錢」來此表演，多少得「路費」？此次印尼來港表演，許多外隊「一固」得來，第二也由於由印尼「轉」……

順風籃球隊 今晚戰北角

【本報專訊】環球順風籃球「臨去秋波」，今夕八時半在修頓球場演「告別戰」，北角隊派人馬上陣迎戰，此役爲客隊訪港的第七戰，亦爲最精彩一幕，門券分爲三元五毫及二元四毫兩種，球員可購一元二毫的半價券。

梁柏，知南華足球莫如南華。故印尼初次來，即託陳榮柏代與足總洽商，卻怎料「靚仔」有過一句「唔識陳梁柏」的說話，陳乃知難，急轉向印尼領事館通知，叫他們直接接頭，而由南華代表莫慶作一力支持。印尼不如韓隊之吃虧，是他們「話嘜就嘜」，唔似得僑韓隊之遲遲其行也。（識塊老管）